

Tento dokument je třeba brát jako dokumentační nástroj a instituce nenesou jakoukoli odpovědnost za jeho obsah

► **B**

SMĚRNICE RADY

ze dne 9. října 1979

o metodách stanovení a četnosti vzorkování a rozborů povrchových vod určených v členských státech k odběru pitné vody

(79/869/EHS)

(Úř. věst. L 271 , 29.10.1979, s. 44)

Ve znění:

	Úřední věstník		
	Č.	Strana	Datum
► M1 Směrnice Rady 81/855/EHS ze dne 19. října 1981,	L 319	16	7.11.1981
► M2 Směrnice Rady 91/692/EHS ze dne 23. prosince 1991,	L 377	48	31.12.1991
► M3 Nařízení Rady (ES) č. 807/2003 ze dne 14. dubna 2003	L 122	36	16.5.2003

Ve znění:

► A1 Akt o přistoupení Španělska a Portugalska	L 302	23	15.11.1985
► A2 Akt o přistoupení Rakouska, Švédska a Finska	C 241	21	29.8.1994



SMĚRNICE RADY

ze dne 9. října 1979

o metodách stanovení a četnosti vzorkování a rozborů povrchových vod určených v členských státech k odběru pitné vody

(79/869/EHS)

RADA EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského hospodářského společenství, a zejména na čl. 100 a 235 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise ⁽¹⁾,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu ⁽²⁾,

s ohledem na stanovisko Hospodářského a sociálního výboru ⁽³⁾,

vzhledem k tomu, že akční program Evropských společenství pro životní prostředí ⁽⁴⁾ žádá opatření k normalizaci a harmonizaci používaných metod stanovení tak, aby výsledky stanovení znečištění byly ve Společenství srovnatelné;

vzhledem k tomu, že směrnice Rady 75/440/EHS ⁽⁵⁾ ze dne 16. června 1975 o požadované jakosti povrchových vod určených v členských státech k odběru pitné vody, a zvláště čl. 5 odst. 2 dané směrnice, žádá přijetí politiky Společenství týkající se četnosti vzorkování a rozborů ukazatelů a rovněž metod stanovení;

vzhledem k tomu, že jakýkoli rozdíl mezi ustanoveními týkajícími se metod stanovení a četnosti vzorkování a rozborů pro každý ukazatel určující jakost povrchových vod, která jsou již v různých členských státech používána nebo se připravují, může vytvářet nerovné podmínky soutěže, a tím přímo ovlivňovat fungování společného trhu; že je proto nutné právní předpisy v této oblasti sblížit, jak stanoví článek 100 Smlouvy;

vzhledem k tomu, že toto sblížení právních předpisů je zřejmě nezbytné doprovodit akcí Společenství tak, aby prostřednictvím soubornějších právních předpisů bylo možno dosáhnout jednoho z cílů Společenství v oblasti ochrany životního prostředí a zlepšení kvality života; že v tomto smyslu by měla být přijata určitá zvláštní ustanovení; že by měl být uplatněn článek 235 Smlouvy, protože Smlouva nestanoví pravomoci potřebné k tomuto účelu;

vzhledem k tomu, že pro rozborů prováděné v členských státech je nutné určit společné referenční metody stanovení k určení hodnot ukazatelů vymezujících fyzikální, chemické a mikrobiologické vlastnosti povrchových vod určených k odběru pitné vody;

vzhledem k tomu, že pro účely sledování požadované jakosti je nutné pravidelně odebírat minimální počet vzorků povrchové vody tak, aby mohly být stanoveny hodnoty ukazatelů uvedených v příloze II směrnice 75/440/EHS;

vzhledem k tomu, že minimální četnost vzorkování a rozborů pro každý ukazatel by měla úměrně vzrůstat s množstvím odebrané vody a počtem zásobovaných obyvatel; že tato četnost by měla vzrůstat se stupněm rizika, které vyvolává zhoršení jakosti vod;

vzhledem k tomu, že technický a vědecký pokrok si může vyžádat rychlou úpravu některého z požadavků vymezeného v příloze II této směrnice, zejména se zřetelem na změny hodnot ukazatelů uvedených v příloze II směrnice 75/440/EHS; že pro snadnější provádění potřebných opatření by měl být stanoven postup zakládající úzkou spolupráci mezi členskými státy a Komisí ve výboru pro přizpůsobení technickému a vědeckému pokroku,

⁽¹⁾ Úř. věst. C 208, 1.9.1978, s. 2.

⁽²⁾ Úř. věst. C 67, 12.3.1979, s. 48.

⁽³⁾ Úř. věst. C 128, 21.5.1978, s. 4.

⁽⁴⁾ Úř. věst. C 112, 20.12.1973, s. 1.

⁽⁵⁾ Úř. věst. C 194, 25.7.1975, s. 34.



PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

Článek 1

Tato směrnice se týká referenčních metod stanovení a četnosti vzorkování a rozborů ukazatelů uvedených v příloze II směrnice 75/440/EHS.

Článek 2

Pro účely této směrnice se rozumí:

- „referenční metodou stanovení“ vymezení zásady stanovení nebo výstižný popis postupu stanovení hodnot ukazatelů uvedených v příloze I této směrnice,
- „mezí detekce“ nejnižší hodnota šetřeného ukazatele, kterou je možno zjistit,
- „správností“ pásmo, v němž se nachází 95 % výsledků stanovení provedených na jednom vzorku při použití stejné metody,
- „přesností“ rozdíl mezi skutečnou hodnotou šetřeného ukazatele a průměrnou hodnotou získanou pokusnými rozborů.

Článek 3

1. Rozbory odebraných vzorků vody se týkají ukazatelů uvedených v příloze II směrnice 75/440/EHS, u nichž jsou stanoveny hodnoty I nebo G.
2. Členské státy použijí v co největší možné míře referenční metody stanovení podle přílohy I této směrnice.
3. Hodnoty meze detekce a správnosti a přesnosti metod stanovení používaných k přezkoušení ukazatelů uvedených v příloze I této směrnice musí být dodrženy.

Článek 4

1. Minimální roční četnost vzorkování a rozborů pro každý ukazatel je uvedena v příloze II této směrnice. Vzorkování se musí v co největší možné míře provádět v průběhu celého roku tak, aby byl získán reprezentativní obraz o stavu jakosti vod.
2. Vzorky povrchové vody musí vystihovat jakost vod v místě vzorkování, jak stanoví čl. 5 odst. 4 směrnice 75/440/EHS.

Článek 5

Nádoby používané na vzorky, činidla nebo metody používané k uchování části vzorku pro rozbor jednoho nebo více ukazatelů, přeprava a skladování vzorků a příprava vzorků k rozborům nesmějí způsobit žádnou významnou změnu ve výsledcích rozborů.

Článek 6

1. Příslušné orgány členských států stanoví četnost vzorkování a rozborů pro každý ukazatel a pro každé místo vzorkování.
2. Četnost vzorkování a rozborů nesmí být nižší než minimální roční četnost stanovená v příloze II této směrnice.

Článek 7

1. Tam, kde dohled příslušných orgánů nad povrchovými vodami určenými k odběru pitné vody prokáže, že zjištěné hodnoty pro určité ukazatele jsou podstatně lepší než hodnoty stanovené členskými státy podle přílohy II směrnice 75/440/EHS, může dotčený členský stát četnost vzorkování a rozborů pro tento ukazatel snížit.
2. Jestliže se v případech uvedených v odstavci 1 nevyskytuje žádné znečištění ani žádné nebezpečí zhoršení jakosti vod a jestliže jakost příslušných vod je lepší než hodnoty uvedené ve sloupci A1 přílohy II směrnice 75/440/EHS, mohou příslušné orgány rozhodnout, že není nutné provádět pravidelné rozborů.

▼ **B***Článek 8*▼ **M2**

Členské státy podávají v tříletých intervalech Komisi informace o provádění této směrnice, a to v podobě zprávy za příslušný úsek péče o životní prostředí, která pojedná i o dalších směrnících Společenství, jež se k tomuto úseku vztahují. Zpráva bude vypracována na základě dotazníku nebo osnovy, které sestaví Komise v souladu s postupem stanoveným v článku 6 směrnice 91/692/EHS ⁽¹⁾. Dotazník nebo osnova bude členským státům odeslána šest měsíců před začátkem období, jehož se zpráva týká. Komisi bude zpráva odeslána do devíti měsíců od konce tříletého období, jehož se týká.

První zpráva se týká období od roku 1993 do roku 1995 včetně.

Komise uveřejní zprávu o provádění této směrnice v celém Společenství do devíti měsíců od obdržení zpráv z členských států.

▼ **B***Článek 9*

1. S ohledem zejména na změny v hodnotách ukazatelů uvedených v příloze II směrnice 75/440/EHS se změny, které vyžadují přizpůsobení technickému pokroku u:

- referenčních metod stanovení uvedených v příloze I této směrnice,
- meze detekce, správnosti a přesnosti těchto metod,
- materiálů doporučených pro nádoby na vzorky,

přijmou podle postupu stanoveného v článku 11 této směrnice.

Článek 10

1. Pro účely uvedené v článku 9 se zřizuje výbor pro přizpůsobení technickému a vědeckému pokroku (dále jen „výbor“) složený ze zástupců členských států a jednoho zástupce Komise ve funkci předsedy.

▼ **M3***Článek 11*

1. Komisi je nápomocen výbor pro přizpůsobování technickému a vědeckému pokroku.

2. Odkazuje-li se na tento článek, použijí se články 5 a 7 rozhodnutí 1999/468/ES ⁽²⁾

Doba uvedená v čl. 5 odst. 6 rozhodnutí 1999/468/ES je tři měsíce.

3. Výbor přijme svůj jednací řád.

▼ **B***Článek 12*

1. Směrnice 75/440/EHS se mění takto:

- a) zrušuje se čl. 5 odst. 2;
 - b) v čl. 5 odst. 3 se slova „hodnoty stanovené podle odstavce 2“ nahrazení slovy „hodnoty ukazatelů jakosti příslušných vod“.
2. Odstavec 1 nabude účinku dva roky po oznámení této směrnice.

Článek 13

Členské státy uvedou v účinnost právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí do dvou let ode dne jejího oznámení. Neprodleně o tom uvědomí Komisi.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 377, 31.12.1991, s. 48.

⁽²⁾ Úř. věst. L 184, 17.7.1999, s. 23.

▼B

Článek 14

Tato směrnice je určena členskými státy.

Referenční metody stanovení hodnot I a G pro ukazatele ve směrnici Rady 75/440/EHS

	Ukazatel	Mez detekce	Přes-nost ±	Správ-nost ±	Referenční metoda stanovení	Doporučený materiál pro nádoby
(A)	(B)	(C)	(D)	(E)	(F)	(G)
1	Reakce vody (pH) pH	–	0,1	0,2	– Elektrometrie Stanovení na místě v době odběru vzorku bez jeho předchozí úpravy	
2	Barva (po jednoduché filtraci) mg Pt/l	5	10 %	20 %	– Filtrace membránou ze skleněných vláken Fotometrická metoda se stupnicí Pt/Co	
3	Nerozpuštěné látky mg/l	–	5 %	10 %	– Filtrace membránou 0,45 µm, sušení při 105 °C a vážení – Odstředování (min. 5 minut při středním zrychlení 2 800- 3 200 g), sušení při 105 °C a vážení	
4	Teplota °C	–	0,5	1	– Měření teploty Měření na místě v době odběru vzorku bez jeho předchozí úpravy	
5	Vodivost při 20 °C µS/cm	–	5 %	10 %	– Elektrometrie	
6	Pach ředící faktor při 25 °C	–	–	–	– Postupné ředění	Sklo
7	Dusičnany mg NO ₃ /l	2	10 %	20 %	– Molekulární absorpční spektrofotometrie	
8	Fluoridy mg F/l	0,05	10 %	20 %	– Molekulární absorpční spektrofotometrie po destilaci, je-li třeba – Iontově selektivní elektrody	
9	Celkový extrahovatelný organický chlor mg Cl/l					

▼B

	Ukazatel	Mez detekce	Přes-nost ±	Správ-nost ±	Referenční metoda stanovení	Doporučený materiál pro nádoby
(A)	(B)	(C)	(D)	(E)	(F)	(G)
10	Rozpuštěné železo mg Fe/l	0,02	10 %	20 %	– Atomová absorpční spektrofotometrie po filtraci membránou 0,45 µm – Molekulární absorpční spektrofotometrie po filtraci membránou 0,45 µm	
11	Mangan mg Mn/l	0,01 ⁽¹⁾	10 %	20 %	– Atomová absorpční spektrofotometrie	
		0,02 ⁽²⁾	10 %	20 %	– Atomová absorpční spektrofotometrie – Molekulární absorpční spektrofotometrie	
12	Měď ⁽⁴⁾ mg Cu/l	0,005	10 %	20 %	– Atomová absorpční spektrofotometrie – Polarografie	
		0,02 ⁽³⁾	10 %	20 %	– Atomová absorpční spektrofotometrie – Molekulární absorpční spektrofotometrie – Polarografie	
13	Zinek ⁽⁴⁾ mg Zn/l	0,01 ⁽¹⁾	10 %	20 %	– Atomová absorpční spektrofotometrie	
		0,02	10 %	20 %	– Atomová absorpční spektrofotometrie – Molekulární absorpční spektrofotometrie	
14	Bor ⁽⁴⁾ mg B/l	0,1	10 %	20 %	– Molekulární absorpční spektrofotometrie – Atomová absorpční spektrofotometrie	Materiály neobsahující významná množství boru
15	Berylium mg Be/l					
16	Kobalt mg Co/l					
17	Nikl mg Ni/l					
18	Vanad mg V/l					
19	Arzen ⁽⁴⁾ mg As/l	0,002 ⁽¹⁾	20 %	20 %	– Atomová absorpční spektrofotometrie	
		0,01 ⁽²⁾			– Atomová absorpční spektrofotometrie – Molekulární absorpční spektrofotometrie	

▼B

	Ukazatel	Mez detekce	Přes-nost ±	Správ-nost ±	Referenční metoda stanovení	Doporučený materiál pro nádoby
(A)	(B)	(C)	(D)	(E)	(F)	(G)
20	Kadmium ⁽⁴⁾ mg Cd/l	0,0002 0,001 ⁽⁶⁾	30 %	30 %	– Atomová absorpční spektrofotometrie – Polarografie	
21	Chrom celkový ⁽⁴⁾ mg Cr/l	0,01	20 %	30 %	– Atomová absorpční spektrofotometrie – Molekulární absorpční spektrofotometrie	
22	Olovo ⁽⁴⁾ mg Pb/l	0,01	20 %	30 %	– Atomová absorpční spektrofotometrie – Polarografie	
23	Selen ⁽⁴⁾ mg Se/l	0,005			– Atomová absorpční spektrofotometrie	
24	Rtuť ⁽⁴⁾ mg Hg/l	0,0001 0,0002 ⁽⁵⁾	30 %	30 %	– Bezplamenná atomová absorpční spektrofotometrie (odpařování za studena)	
25	Baryum ⁽⁴⁾ mg Ba/l	0,02	15 %	30 %	– Atomová absorpční spektrofotometrie	
26	Kyanidy mg CN/l	0,01	20 %	30 %	– Molekulární absorpční spektrofotometrie	
27	Sírany mg SO ₄ /l	10	10 %	10 %	– Gravimetrie – EDTA komplexometrie – Molekulární absorpční spektrofotometrie	
28	Chloridy mg Cl/l	10	10 %	10 %	– Titrace (Mohrova metoda) – Molekulární absorpční spektrofotometrie	
29	Povrchově aktivní látky reagující s methylenovou modří mg/l (lauryl-sulfát)	0,05	20 %		– Molekulární absorpční spektrofotometrie	
30	Fosforečnany mgP ₂ O ₅ /l	0,02	10 %	20 %	– Molekulární absorpční spektrofotometrie	
31	Fenoly (fenolové číslo) mg/l C ₆ H ₅ OH	0,0005 0,001 ⁽⁷⁾	0,0005 30 %	0,0005 50 %	– Molekulární absorpční spektrofotometrie (4-aminoantipyrinová metoda) – Paranitroanilinová metoda	Sklo

	Ukazatel	Mez detekce	Přes-nost ±	Správ-nost ±	Referenční metoda stanovení	Doporučený materiál pro nádoby
(A)	(B)	(C)	(D)	(E)	(F)	(G)
32	Rozpuštěné nebo emulgované uhlovodíky mg/l	0,01 0,04 ⁽⁵⁾	20 %	30 %	– Infračervená spektrometrie po extrakci tetra-chlormethanem – Vážková analýza po extrakci petroletherem	Sklo
33	Polycyklické aromatické uhlovodíky ⁽¹¹⁾ mg/l	0,00004	50 %	50 %	– Měření fluorescence v ultrafialovém pásmu po tenkovrstvé chromatografii Srovnávací stanovení se směsí šesti kontrolních látek o téže koncentraci ⁽³⁾	Sklo nebo hliník
34	Veškeré pesticidy (parathion, HCH, dieldrin) ⁽¹³⁾ mg/l	0,0001	50 %	50 %	– Plynová nebo kapalinová chromatografie po extrakci vhodným rozpouštědlem a vyčištění Identifikace složek směsi Kvantitativní analýza ⁽¹⁰⁾	Sklo
35	Chemická spotřeba kyslíku (CHSK) mg O ₂ /l	15	20 %	20 %	– Dichromanová metoda	
36	Nasycení rozpuštěným kyslíkem %	5	10 %	10 %	– Winklerova metoda – Elektrochemická metoda	Sklo
37	Biochemická spotřeba kyslíku (BSK ₅) při 20 °C bez nitrifikace mg O ₂ /l	2	1,5	2	– Stanovení rozpuštěného kyslíku před pětidenní inkubací a po ní při 20 °C ± 1 °C v úplné tmě Přidavek inhibitoru nitrifikace	
38	Dusík Kjeldahlovou metodou (bez NO ₂ a NO ₃) mg N/l	0,3	0,5	0,5	– Mineralizace, destilace Kjeldahlovou metodou a stanovení amoniakálního dusíku molekulární absorpční spektrofotometrií nebo titrací	
39	Amoniakální dusík mg NH ₄ /l	0,01 ⁽⁸⁾ 0,1 ⁽⁹⁾	0,03 ⁽⁸⁾ 10 % ⁽⁹⁾	0,03 ⁽⁸⁾ 20 % ⁽⁹⁾	– Molekulární absorpční spektrofotometrie	
40	Látky extrahovatelné chloroformem mg/l	⁽¹²⁾	–	–	– Extrakce čistým chloroformem při neutrálním pH, odpaření ve vakuu při pokojové teplotě, vážení zbytku	

▼B

	Ukazatel	Mez detekce	Přes-nost ±	Správ-nost ±	Referenční metoda stanovení	Doporučený materiál pro nádoby
(A)	(B)	(C)	(D)	(E)	(F)	(G)
41	Celkový organický uhlík mg C/l					
42	Zbytkový organický uhlík po vysrážení a filtraci membránou (5 µm) mg C/l					
43	Koliformní bakterie KTJ/100ml	5 ⁽¹⁾ 500 ⁽¹⁴⁾ 5 ⁽¹⁾ 500 ⁽¹⁴⁾			<ul style="list-style-type: none"> – Kultivace při 37 °C na vhodném specifickém tuhém substrátu (např. Tergitol laktosový agar, Endo agar, 0,4 % Teepol bujón) s filtrací⁽¹⁾ nebo bez filtrace⁽¹⁴⁾ a počítání kolonií. Vzorky musí být ředěny či koncentrovány tak, aby obsahovaly 10 až 100 kolonií. Je-li třeba, identifikace zplyňováním. – Metoda zředění s fermentací v tekutých substrátech alespoň ve třech zkumavkách při třech ředěních. Subkultivace pozitivních zkumavek na ověřovacím médiu. Počet podle MPN (nejpravděpodobnější počet). Inkubační teplota: 37 ± 1 °C 	Sterilizované sklo
44	Fekální koliformní bakterie KTJ/100ml	2 ⁽¹⁾ 200 ⁽¹⁴⁾ 2 ⁽¹⁾ 200 ⁽¹⁴⁾			<ul style="list-style-type: none"> – Kultivace při 44 °C na vhodném specifickém tuhém substrátu (např. Tergitol laktosový agar, Endo agar, 0,4 % Teepol bujón) s filtrací⁽¹⁾ nebo bez filtrace⁽¹⁴⁾ a počítání kolonií. Vzorky musí být ředěny nebo koncentrovány tak, aby obsahovaly 10 až 100 kolonií. Je-li třeba, identifikace zplyňováním – Metoda ředění s fermentací v tekutých substrátech alespoň ve třech zkumavkách při třech ředěních. Subkultivace pozitivních zkumavek na ověřovacím médiu. Počet podle MPN (nejpravděpodobnější počet). Inkubační teplota: 44 ± 0,5 °C 	Sterilizované sklo

	Ukazatel	Mez detekce	Přes-nost ±	Správ-nost ±	Referenční metoda stanovení	Doporučený materiál pro nádoby
(A)	(B)	(C)	(D)	(E)	(F)	(G)
45	Enterokoky KTJ/100ml	2 ⁽¹⁾ 200 ⁽¹⁴⁾ 2 ⁽¹⁾ 200 ⁽¹⁴⁾			– Kultivace při 37 °C na vhodném tuhém substrátu (např. azid sodný) s filtrací ⁽¹⁾ nebo bez filtrace ⁽¹⁴⁾ a počítání kolonií. Vzorky musí být ředěny nebo koncentrovány tak, aby obsahovaly 10 až 100 kolonií. – Metoda zředění s fermentací v roztoku azidu sodného alespoň ve třech zkumavkách při třech ředěních. Počet podle MPN (nejpravděpodobnější počet).	Sterilizované sklo
46	Salmonely ⁽¹⁵⁾	1/5 000 ml 1/1 000 ml			– Koncentrace filtrací (vhodný filtr nebo membrána). – Očkování do předem obohaceného substrátu. Obohacení a přenesení do izolujícího gelu – identifikace.	Sterilizované sklo

⁽¹⁾ Pro vody kategorie A1, hodnoty G.

⁽²⁾ Pro vody kategorie A2 a A3.

⁽³⁾ Jestliže vzorky obsahují tolik nerozpuštěných látek, že vyžadují zvláštní předúpravu, mohou být hodnoty pro přesnost uvedené ve sloupci (E) této přílohy výjimečně překročeny a budou považovány za cílové. Vzorky musí být upraveny tak, aby zabezpečily, že rozbor pokryje co největší množství látek, jež mají být stanoveny.

⁽⁴⁾ Pro vody kategorie A3.

⁽⁵⁾ Jestliže vzorky obsahují tolik nerozpuštěných látek, že vyžadují zvláštní předúpravu, mohou být hodnoty pro přesnost uvedené ve sloupci (E) této přílohy výjimečně překročeny a budou považovány za cílové. Vzorky musí být upraveny tak, aby zabezpečily, že rozbor pokryje co největší množství látek, jež mají být stanoveny.

⁽⁶⁾ Pro vody kategorie A1, A2 a A3, hodnoty I.

⁽⁷⁾ Pro vody kategorie A2, hodnoty I a A3.

⁽⁸⁾ Vzorky povrchové vody odebrané v místě odběru vod se analyzují a měří po prolití drátěným sítem, aby se odstranily plovoucí látky jako např. úlomky dřeva nebo plastů.

⁽⁹⁾ V úvahu se bere směs šesti standardních látek, všechny o téže koncentraci: fluoranten, 3, 4-benzofluoranten, 11, 12-benzofluoroanthen, 3, 4-benzopyren, 1, 12-benzoperylen, indano (1, 2, 3-cd) pyren.

⁽¹⁰⁾ V úvahu se bere směs tří standardních látek, všechny o téže koncentraci: parathion, hexachlorcyklohexan, dieldrin.

⁽¹¹⁾ Pro vody kategorie A1, hodnoty G.

⁽¹²⁾ Pro vody kategorie A2 a A3.

⁽¹³⁾ Protože tato metoda se běžně neuvádí ve všech členských státech, není jisté, zda může být mez detekce požadovaná pro kontrolu hodnot ve směrnici 75/440/EHS dosažena.

⁽¹⁴⁾ Pro vody kategorie A2 a A3, hodnoty G.

⁽¹⁵⁾ Nepřítomnost v 5 000 ml (A1, G) a nepřítomnost v 1 000 ml (A2, G).

PŘÍLOHA II

Minimální roční četnost vzorkování a rozborů pro každý ukazatel směrnice 75/440/EHS

Počet zásobovaných obyvatel	A1 (*)			A2 (*)			A3 (*)		
	I (**)	II (**)	III (**)	I (**)	II (**)	III (**)	I (**)	II (**)	III (**)
≤ 10 000	(***)	(***)	(***)	(***)	(***)	(***)	2	1	(***) ⁽¹⁾
> 10 000 až ≤ 30 000	1	1	(***)	2	1	(***)	3	1	1
> 30 000 až ≤ 100 000	2	1	(***)	4	2	1	6	2	1
> 100 000	3	2	(***)	8	4	1	12	4	1

(*) Jakost povrchových vod, příloha II směrnice 75/440/EHS.

(**) Klasifikace ukazatelů podle četnosti.

(***) Četnost stanoví příslušný vnitrostátní orgán.

(¹) Za předpokladu, že tyto povrchové vody jsou určeny k odběru pitné vody, doporučuje se členským státům provést nejméně jednou za rok odběr vzorků této kategorie vod.

KATEGORIE

I		II		III	
Ukazatel		Ukazatel		Ukazatel	
1	Reakce vody (pH)	10	Rozpuštěné železo	8	Fluoridy
2	Barva	11	Mangan	14	Bor
3	Nerozpuštěné látky	12	Měď	19	Arzen
4	Teplota	13	Zinek	20	Kadmium
5	Vodivost	27	Sířany	21	Chrom celkový
6	Pach	29	Povrchově aktivní látky	22	Olovo
7	Dusičnany	31	Fenoly	23	Selen
28	Chloridy	38	Dusík Kjeldahlovou metodou	24	Rtuť
30	Fosforečnany	43	Koliformní bakterie	25	Baryum
35	Chemická spotřeba kyslíku (CHSK)	44	Fekální koliformní bakterie	26	Kyanidy

▼**B**

I		II		III	
Ukazatel		Ukazatel		Ukazatel	
36	Nasycení rozpuštěným kyslíkem			32	Rozpuštěné nebo emulgované uhlovodíky
37	Biochemická spotřeba kyslíku (BSK ₅)			33	Polycyklické aromatické uhlovodíky
39	Amoniakální dusík			34	Veškeré pesticidy
				40	Látky extrahovatelné chloroformem
				45	Enterokoky
				46	Salmonely